



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2026. július 7.
(OR. en)

10641/26

Intézményközi referenciaszám:
2026/0157(NLE)

ECOFIN 828
UEM 269
FIN 902
ECB
EIB

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA a Lettország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. július 13-i végrehajtási határozat módosításáról

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(...)

**a Lettország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló,
2021. július 13-i végrehajtási határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról szóló, 2021. február 12-i (EU) 2021/241 európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 20. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

¹ HL L 57., 2021.2.18., 17. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

mivel:

- (1) Azt követően, hogy Lettország 2021. április 30-án benyújtotta nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervét (a továbbiakban: a terv), a Bizottság javaslatot terjesztett elő a Tanácsnak, amelyben pozitív értékelést adott a tervről. A Tanács 2021. július 13-án végrehajtási határozat² (a továbbiakban: a 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozat) útján jóváhagyta a pozitív értékelést. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot a 2023. december 8-i³, a 2025. február 18-i⁴ és a 2025. december 12-i⁵ tanácsi végrehajtási határozattal módosították.
- (2) 2026. május 27-én Lettország az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikke (1) bekezdésének megfelelően a 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot módosító javaslatra irányuló, indokolással ellátott kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz arra hivatkozva, hogy a terv megvalósítása objektív körülmények miatt részben ellehetetlenült. Ennek alapján Lettország módosított tervet nyújtott be.

Az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikkén alapuló módosítások

- (3) A Lettország által a tervhez objektív körülmények miatt benyújtott módosítások 22 intézkedést érintenek.

² Lásd az ST 10157/21 és az ST 10157/21 ADD 1 dokumentumot a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

³ Lásd az ST 15569/23 és az ST 15569/23 ADD 1 dokumentumot a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

⁴ Lásd az ST 5730/25 és az ST 5730/25 ADD 1 dokumentumot a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

⁵ Lásd az ST 15719/25 és az ST 15719/25 ADD 1 dokumentumot a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

- (4) Lettország kifejtette, hogy két intézkedés részben már nem valósítható meg a végrehajtás váratlan késedelmei miatt, beleértve a közbeszerzési kihívásokat, a megfelelő ajánlattevők vonzásának nehézségeit és az ellátási lánc korlátait, amelyek akadályozzák az intézkedések előrehaladását, és kivitelezhetetlenné teszik az eredeti tervezést. Ez a 2. komponens (Digitális átalakulás) keretében a 2.3.2.3.i. intézkedést (A szociálisan kiszolgáltatott helyzetben lévő tanulók és oktatási intézmények tekintetében fennálló digitális szakadék megszüntetése) és a 3. komponens (Az egyenlőtlenség csökkentése) keretében a 3.1.2.1.i. intézkedést (A funkcionális fogyatékossgal élő személyek közszolgáltatásokhoz és foglalkoztatáshoz való hozzáféréseinek előmozdítására irányuló intézkedések) érinti. Ennek alapján Lettország az említett intézkedések módosítását kérte. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (5) Lettország kifejtette, hogy 18 intézkedést az adminisztratív terhek csökkentését és a 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozat egyszerűsítését lehetővé tevő, jobb alternatívák megvalósítása érdekében módosított, továbbra is megvalósítva ugyanakkor az említett intézkedések célkitűzéseit. Ez a következő intézkedéseket érinti: az 1. komponens (Éghajlatváltozás és környezeti fenntarthatóság) alá tartozó 1.1.1.r. intézkedés (Fenntartható közlekedési rendszer), 1.1.1.i. intézkedés (Riga nagyvárosi közlekedési infrastruktúrájának javítása), 1.2.1.2.i. intézkedés (A vállalkozások energiahatékonyságának növelése kombinált pénzügyi eszköz formájában), és 1.2.1.4.i. intézkedés (A középületek energiahatékonyságának javítása); a 2. komponens (Digitális átalakulás) keretében a 2.1.1.1.i. intézkedés (A közigazgatás korszerűsítése és a szolgáltatások digitális átalakítása), a 2.1.3.1.i. intézkedés (Az adatok rendelkezésre állása, megosztása és elemzése), a 2.3.1.1.i. intézkedés (A digitális készségek biztosítása), a 2.3.1.2.i. intézkedés (A digitális készségek fejlesztése), a 2.3.2.2.i. intézkedés (Az állami és helyi önkormányzatok digitális transzformációs készségeinek és képességeinek fejlesztése), és a 2.4.1.2.i. intézkedés (Széles sávú vagy nagyon nagy kapacitású hálózat „utolsó kilométer” infrastruktúra-fejlesztése); a 3. komponens (Az egyenlőtlenségek csökkentése) keretében a 3.1.1.3.i. intézkedés (A régiók ipari parkjainak fejlesztésére irányuló állami infrastrukturális beruházások), a 3.1.1.4.i. intézkedés (Az alacsony bérleti díjú lakások építésére szolgáló finanszírozási alap létrehozása), a 3.1.1.6.i. intézkedés (Elektromos iskolabuszok beszerzése), és a 3.1.2.3.i. intézkedés (A tartós ápolási-gondozási szolgáltatás rezilienciája és folyamatossága); az 5. komponens (Gazdasági átalakulás és termelékenységi reform) keretében az 5.1.1.1.i. intézkedés (Teljes körű innovációs rendszerirányítási modell támogatása), az 5.1.1.2.i. intézkedés (Kutatást és nemzetközivé válást támogató eszköz) és az 5.2.1.r. intézkedés (A felsőoktatás, valamint a tudományos kiválóság és kormányzás reformja) és a 6. komponens (Jogállamiság) keretében a 6.1.2.4.i. intézkedés (Az ellenőrzési szolgáltatások elvégzésére szolgáló infrastruktúra létrehozása Kundziņsalában). Ennek alapján Lettország az említett intézkedések módosítását kérte. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (6) Az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikkével összhangban az intézkedések végrehajtási szintjének csökkentését, valamint az alapul szolgáló költségek ehhez kapcsolódó csökkentését követően Lettország kérte, hogy a végrehajtási szint csökkentése révén felszabaduló forrásokat két intézkedés végrehajtási szintjének növelésére használhassa fel. Ez a 3. komponens (Az egyenlőtlenség csökkentése) keretében a 3.1.1.7.i. intézkedést (Alacsony bérleti díjú lakások építéséhez nyújtott ingatlanfejlesztési hitelek) és a 3.1.2.6.i. intézkedést (A technikai segítségnyújtás rendelkezésre állásának javítása) érinti. Ennek alapján Lettország kérte, hogy az említett két intézkedés végrehajtási szintjét növeljék meg. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

A Bizottság értékelése

- (7) A Bizottság az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében meghatározott kritériumok alapján értékelte a módosított tervet.

Hozzájárulás a digitális átálláshoz

- (8) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének f) pontjával és V. mellékletének 2.6. kritériumával összhangban a módosított terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a digitális átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. A digitális célkitűzéseket támogató intézkedések az (EU) 2021/241 rendelet VII. mellékletében meghatározott módszertannak megfelelő számítás szerint a módosított terv teljes allokációjának 22,58 %-át teszik ki.

- (9) A terv Lettország által javasolt módosításait követően a digitális átálláshoz való hozzájárulás 22,75 %-ról csekély mértékben, 22,58 %-ra csökken. Ezen enyhe csökkenés a 2. komponens (Digitális átalakulás) alá tartozó, a digitális célkitűzésekhez 100 %-ban hozzájáruló 2.3.2.3.i. intézkedés (A szociálisan kiszolgáltatott helyzetben lévő tanulók és oktatási intézmények tekintetében fennálló digitális szakadék megszüntetése) végrehajtási szintjének csökkenését követően felszabadított 3 010 779 EUR összegű forrásoknak a 3. komponens (Az egyenlőtlenség csökkentése) alá tartozó, és a digitális célkitűzésekhez 0 %-os hozzájárulást biztosító 3.1.1.7.i. intézkedés (Alacsony bérleti díjú lakások építéséhez nyújtott ingatlanfejlesztői hitelek) végrehajtási szintjének növelésére irányuló átcsoportosítását tükrözi. Az említett módosítások korlátozott hatóköre nem változtatja meg e kritérium átfogó értékelését.

Költségszámítás

- (10) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének i) pontjával és V. mellékletének 2.9. kritériumával összhangban a terv becsült összköltségére vonatkozó, a módosított tervben közölt indokolás mérsékelten („B” minősítés) észszerű és valószerű, összhangban van a költséghatékonyság elvével, és arányos a várható nemzeti gazdasági és társadalmi hatással.
- (11) A rendelkezésre bocsátott információk alapján azon meglévő intézkedések költségbecsléseinek értékelése, amelyek módosításai új költségértékelést vontak maguk után, azt mutatja, hogy a költségek többsége észszerű és valószerű. Továbbá, a módosított intézkedésekre vonatkozó költségbecslések megváltoztatása indokolt volt, arányos a törölt vagy felülvizsgált célokkal, és részletes számításokkal és bizonyítékokkal támasztották alá, így az említett költségbecslések észszerűsége és valószerűsége nem változott az eredeti tervben foglaltakhoz képest. Végül, a terv becsült összköltsége összhangban van a költséghatékonyság elvével, és arányos a várható nemzeti gazdasági és társadalmi hatással.

Bármely egyéb értékelési kritérium

- (12) A Bizottság úgy véli, hogy a Lettország által benyújtott módosítások nem befolyásolják a tervnek a 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatban foglalt – a terv relevanciája, eredményessége, hatékonysága és koherenciája tekintetében – az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének a), b), c), d), da), db), e), g), h), j) és k) pontjában meghatározott értékelési kritériumok szerint elvégzett pozitív értékelését.

Pozitív értékelés

- (13) Miután a Bizottság pozitív értékelést adott a módosított tervről, és megállapította, hogy a terv kielégítő mértékben megfelel az (EU) 2021/241 rendeletben meghatározott értékelési kritériumoknak, az említett rendelet 20. cikkének (2) bekezdésével és V. mellékletével összhangban meg kell határozni a módosított terv végrehajtásához szükséges reformokat és beruházási projekteket, a releváns mérőföldköveket, célokat és mutatókat, valamint az Unió által a módosított terv végrehajtásához rendelkezésre bocsátott összeget.

Pénzügyi hozzájárulás

- (14) Lettország módosított tervének becsült összköltsége 1 969 244 522 EUR. Mivel a módosított terv becsült összköltsége megegyezik a Lettország rendelkezésére álló, aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulással, a Lettország módosított terve számára allokált, az (EU) 2021/1755 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁶ 4a. cikkének, valamint az (EU) 2021/241 rendelet 20. cikke (4) bekezdésének és 21a. cikke (6) bekezdésének megfelelően meghatározott pénzügyi hozzájárulás összege 1 969 244 522 EUR. Ezért a Lettország rendelkezésére bocsátott pénzügyi hozzájárulás összege változatlan marad.
- (15) A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell. Az egyértelműség érdekében a 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozat mellékletét teljes egészében fel kell váltani.
- (16) E határozat nem érinti az uniós forrásoknak a helyreállítási és rezilienciaépítési eszköztől eltérő, bármely más uniós program keretében történő odaítélésével kapcsolatos eljárások kimenetelét, sem a belső piac működésének torzulásaival kapcsolatos, különösen a Szerződés 107. és 108. cikke alapján lefolytatható eljárásokat. E határozat nem szünteti meg a tagállamokkal szembeni azon követelményt, hogy a Szerződés 108. cikkével összhangban értesítsék a Bizottságot az állami támogatások lehetséges eseteiről,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

⁶ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1755 rendelete (2021. október 6.) a brexit miatti kiigazításokra képzett tartalék létrehozásáról (HL L 357., 2021.10.8., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

1. cikk

A módosított helyreállítási és rezilienciaépítési terv értékelésének jóváhagyása

A Tanács jóváhagyja Lettország módosított helyreállítási és rezilienciaépítési tervének az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében előírt kritériumokon alapuló értékelését.

2. cikk

Módosítások

A Lettország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozat mellékletének helyébe az e határozat mellékletében található szöveg lép.

3. cikk

Címzett

Ennek a határozatnak a Lett Köztársaság a címzettje.

Kelt ..., ...

a Tanács részéről

az elnök
